

#### 14-tägiges Informationsblatt für Latzfons-Verdings-Garn

#### Terminkalender

Segnung Bildstock beim Obergostner in Pardell

08.10.	Herbstfestl auf Steineben
11.10.	Sperrmüll- und Alteisensammlung in Verdings/Pardel
12.10.	Senioren-Törggelen auf Steineben
13.10.	Offener Schachtreff in Klausen
15.10.	Törggelen am Keschtnweg – FF Verdings/Pardell
21.10.	Jubiläumsversammlung ASV Verdings
21.10.	Törggelen Johrgong 1973
22.10.	Meeresfischessen in Oriago di Mira

08.10.

#### Wahl der Eigenverwaltung Latzfons

#### Was ist die Eigenverwaltung Latzfons?

Die Fraktion Latzfons besitzt verschiedene Liegenschaften, es sind dies das Untergamperhaus, ein Wald oberhalb Steineben, ein Wald beim Ratscheiner und noch einige Grundstücke. Die Eigenverwaltung hat die Aufgabe diese Liegenschaften zu verwalten und zu erhalten. Die letzten 5 Jahre gehörten folgende Personen diesem Ausschuss an: Vorsitzender Michael Waldboth, Gasser Johann, Helfer Theresia, Oberrauch Jakob und Unterthiner Franz.

#### Kandidatenvorschläge

Kandidatenvorschläge können schriftlich an die Gemeindeverwaltung in Klausen, oder an Ortsvorsteher Michael Mitterrutzner abgegeben werden. Termin für die Abgabe der Kandidatenvorschläge ist Montag 30. Oktober 2006.

#### Wann und wie wird gewählt?

Wählen können alle Latzfonser, welche 18 Jahre alt sind. Die Wahl findet am Sonntag, den 12. November 2006 im Haus der

Dorfgemeinschaft statt.

Ortsvorsteher: Michael Mitterrutzner

#### Sperrmüll- und Alteisensammlung Verdings/Pardell

Am Mittwoch, den 11.10.2006 wird wiederum eine Sperrmüll- und Alteisensammlung in Verdings und Pardell durchgeführt. Der Sperrmüll kann am Vortag (Dienstag) bei der Feuerwehrhalle abgelagert werden. Autoreifen, elektrische Geräte und Bauschutt werden nicht angenommen.

# 25-Jahre Amateursportvereins Verdings - Jubiläumsversammlung

Am 21.10.2006 findet um 14:30 Uhr im Vereinssaal von Verdings die Jubiläumsversammlung anlässlich des 25jährigen Bestehens des ASV Verdings statt.

Bei den Jubiläums-Feierlichkeiten wird auch Landeshauptmann Dr. Luis

Durnwalder anwesend sein. Neben dem Landeshauptmann und Bürgermeister Dr. Arthur Scheidle werden noch viele andere Ehrengäste erwartet.

Mehrere Vereinsmitglieder werden für außerordentliche Verdienste um den Verein geehrt.

Es wird eine umfangreiche Broschüre und eine DVD mit vielen interessanten Ausschnitten aus der sportlichen Tätigkeit des Vereins vorgestellt. Alle Mitglieder und Gönner des Sportvereins sind eingeladen den Feierlichkeiten beizuwohnen

#### Friedhofspflege in Verdings

Der Ausschuß der Kirche Verdings sucht ab 1. November 2006 Personen, die bereit sind, die Friedhofspflege zu übernehmen. Interessierte mögen sich bitte bei Gruber Toni oder bei einem Ausschussmitglied melden.

Gleichzeitig bedanken wir uns bei den Weberleuten für ihren 26jährigen Dienst. Mit Dank der Ausschuß

#### Offener Schachtreff

#### für Kinder und Jugendliche mit und ohne Vorkenntnisse

Am Freitag, den 13.10.06 findet von 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr erstmals ein offener Schachtreff für Anfänger und Fortgeschrittene im Jugenddienst Dekanat Klausen, St. Andreasplatz 5, statt.

Der Treff wird alle 14 Tage von einem Mitglied des Schachklubs Klausen geführt, der in dieser Zeit für Fragen, etc. zur Verfügung steht.

Teilnehmen kann ein(e) jede(r) ganz unverbindlich – die Spieler können miteinander Neues erlernen oder einfach eine gepflegte Runde Schach mit Gleichgesinnten spielen.

#### **Einladung zur Ausstellung**

### MARIO DALL`AGLIO "mad." Modularität und Abstraktion - Werke 1965-2006

Dauer der Ausstellung: 26.9. - 4.11.2006

Öffnungszeiten: Di-Sa, 9.30–12, 15.30–18 Uhr Sonntag, Montag und 1.11. geschlossen



#### **Apothekenturnusse**

07.10. - 13.10.06 Franziskusapotheke, Brixen-Milland 14.10. - 20.10.06 Stadtapotheke Peer, Brixen

#### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

07.10. - 08.10.06 Dr. Rabensteiner Klaus Tel. 0472-855536 14.10. - 15.10.06 Dr. Vogl Aurelia Tel. 0472-847866 oder 347-8029027

#### **Bibliothek Latzfons**

Die Bibliothek Latzfons ist jetzt Mitglied des DVD-Ringes. Es stehen 30 DVD's für Kinder und Erwachsene zur Auswahl, welche jeweils nach 3 Monaten ausgetauscht werden. Um zu ermöglichen, dass möglichst viele die DVD's ausleihen können, ist die Leihfrist auf eine Woche beschränkt.

#### Senioren

Das nächste Treffen der Senioren ist ein Törgglenachmittag auf <u>Steineben</u> und zwar am <u>Donnerstag, 12. Oktober</u>. Fahrgelegenheit ab 13.15 Uhr von der "Gossa". Bis 14.45 Uhr sollten alle Teilnehmer an Ort und Stelle sein. Wer vor dem Essen durch eine Wanderung den Appetit anregen möchte, meinetwegen von der Zalter Säge hinein oder in der Umgebung von Steineben, tut sicherlich etwas für die Gesundheit.

Der Nachmittag soll ein frohes, geselliges Beisammensein bieten. Alle Senioren aus dem Pfarrbereich sind zur Teilnahme eingeladen.

#### Schützenkompanie Latzfons

## Einladung zur Segnung des Bildstockes beim Obergostner in Pardell am Sonntag, 8. Oktober 2006

Die Schützenkompanie Latzfons ladet alle recht herzlich zur Segnung des Bildstockes beim Obergostner in Pardell ein. Die Segnung durch Hw. Silvester Aschbacher findet am Sonntag, den 8. Oktober um 14.30 Uhr statt. Anschließend treffen wir uns beim Obergostner auf dem Platz.

Für Speis und Trank ist bestens gesorgt. Auf zahlreiches Kommen freut sich die Schützenkompanie Latzfons. Anfahrt: Gleich oberhalb Feldthurns links nach Pardell abbiegen. Der Bildstock befindet sich ca. 100 m oberhalb des Obergostnerhofes, genau auf dem Keschtnweg zwischen Feldthurns und Pardell.

#### Muatterle-Kapelle

Die Schützenkompanie Latzfons möchte sich für die starke Teilnahme bei der Segnung der Muatterle Kapelle beim Pucherweg am Sonntag, den 24. September bedanken. Besonders erfreulich ist es, dass auch viele Ehrengäste unter den Anwesenden waren: Bürgermeister Arthur Scheidle, Vizebürgermeister Michl Mitterrutzner, Landtagsabgeordneter Walter Baumgartner sowie Bezirksmajor des Schützenbezirks Brixen Josef Kaser. Ein Dank gilt auch unserem Hw. Pfarrer Silvester Aschbacher für die gelungene Segnungsfeier.

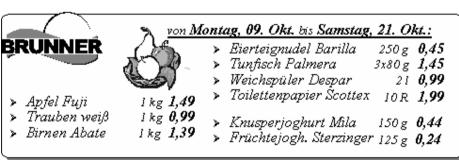
Ein Vergelt's Gott gilt auch allen, die bei der Renovierung der Kapelle mitgeholfen haben.

Allen sei ein aufrichtiger Dank ausgesprochen.

#### Nachruf "Muatterle Kappelle am Pucherweg

Vor kurzem wurde am Pucherweg die neu restaurierte Grotte feierlich durch unseren Hw. Silvester Aschbacher und der Schützenkompanie eingeweiht. Die Chronik zur Entstehungsgeschichte wurde schon in einem früheren Echo angeführt. Doch möchte es die Mutter vom Obergruberhof nicht versäumen, im Namen aller Nichten und Neffen sich bei allen Beteiligten nochmals ganz ganz herzlich für all ihre Arbeit und Mühe zu bedanken. Ganz besonders danken wir der Fam. Mayrhofer für ihre Pflege all die Jahre, zugleich möchten wir sie innig bitten, sich weiterhin der Grotte anzunehmen. Möge die Gottesmutter ihren schützenden Mantel über sie und uns allen auch weiterhin ausbreiten und für uns Schutz und Hilfe sein.

Ein großes Vergelt's Gott.



#### Herbstfestl auf Steineben

Am Sonntag, 8. Oktober 2006 findet auf Steineben ein Herbstfestl mit Beginn um 12 00 Uhr statt

Für musikalische Unterhaltung sorgt "Egon aus Garn".

Für Speis und Trank ist bestens gesorgt. Auf ihr Kommen freut sich Gertraud und Frnst

#### **Sektion Rodel AVS Latzfons/Verdings**

Am Freitag, 29.09.2006 fand die Jahreshauptversammlung der Sektion Rodel in der Moar Bar statt. Der Sektionsausschuß wurde neu gewählt. Sektionsleiterin: Sabine Gamper

Ausschussmitglieder aus Latzfons: Luis Pfattner, Toni Torggler, Franz Mitterrutzner, Markus Kerschbaumer, Hubert Rabensteiner

Ausschussmitglieder aus Verdings: Franz Gruber und Lorenz Schrott

Ein großer Dank gebührt den scheidenden Ausschussmitgliedern Dirk Heise und Hans Mitterrutzner für ihre Arbeit und ihren Einsatz in den letzten Jahren.

Ein besonderer Dank gilt unserem bisherigen Sektionsleiter, Luis Pfattner, der die letzten 6 Jahre die Sektion Rodel mit viel Energie. Mut und Zielstrebigkeit geleitet hat!!!

#### **Minizirkus**

Der Familienverband Latzfons ladet auch heuer wieder alle, die gerne Einrad fahren und Freude am Zirkusspielen haben, zum offenen Zirkustreffen ein. Wir sind jeden Donnerstag, von 15.30 bis 17.00 Uhr in der Turnhalle. Bringt eure Hallenturnschule und Lust Neues zu lernen mit.

Für den Minizirkus brauchen sich die Kinder nicht anzumelden und er ist kostenlos. Deshalb können wir für evtl. Unfälle keine Haftung übernehmen. Edith und Vroni

#### Sportfischerverein Klausen

Auch heuer organisiert der S.F. Verein Klausen einen Ausflug mit Meeresfischessen.

Ziel: Oriago di Mira (in der Nähe von Venedig) - Termin: Sonntag, 22.10.06 Programm: um 06.15 Uhr Start in Latzfons (Gfoda) – Reise durchs Pustertal – Misurinasee – Auronzo – Aufenthalt in Longarone (Vajontkatastrophe vor 43

Jahren); ca. 11.00 Uhr: Ankunft in Padua – Besichtigung der St. Antonius Kathedrale; ca. 13.00 Uhr: Essen in Oriago di Mira (Restaurant "Il Burchiello);

ca. 20.00 Uhr: Ankunft in Klausen/Latzfons

Vormerkungen: Ortler Fritz (Tel. 0472-545129)

Preis: € 45,00 (inbegriffen Fahrt – Essen – Getränk)

Petri heill

#### Hallo Johrgong 1973!

latz ischs wieder soweit, iatz isch Törggele-Zeit. Drum loss mers ins net nemm, olle zin Loaterer zi kemm. Mir treffn ins in Somstig, 21. Oktober um holba ochta ban Loaterer in Feldthurns.

Anmeldung: bis Dienstag, 17. Oktober bei Felderer Maria (Tel. 0472-545055 oder 347-0012671)

Mir frein ins af a rege Teilnahme!

# Törggelen in Verdings im





Typische Tiroler und Törggele-Gerichte, sowie interessante Menüs zu noch interessanteren Preisen!

(bei Wunsch auch mit Musik!)

Gebm tuats ba ins an Guaten Eigenbau Wein, hausgemochte Schlutzer, Nocken und Knödl sowie

Schlochtplottn, Schöpserns und verschiedene Wildgerichte und dornoch no a por Kropfen und gebrotne Keschtn!

(Vorbestellung erwünscht!)

Af enker Kemmen freit sich Fam. Stecher (Tel. 0472-857099)

#### Kleinanzeiger

- Schwarzer und roter Johannisbeersirup und Himbeermarmelade zu verkaufen (Tel. 329-1020178 Thalhofer ab 13.00 Uhr anrufen).
- Äpfel und Birnen zu verschenken (nicht gespritzt Tel. 0472-545136)

# Törggelen am Keschtnweg beim Moar zu Viersch am Sonntag 15.10.06

Ab 11:00 Uhr wird für Musik, neuen Wein und verschiedenen Spezialitäten, wie Krapfen, Strauben, gebratene Kastanien Selchkarre mit Kraut usw. bestens gesorgt.



#### Dr. Mulser

Dr. Josef Mulser ist am 13. Oktober abwesend. Vertretung: Dr. Gottfried Braun (Tel. 0472-840146) Sprechstunde in Villnöß: Freitag von 08.00 bis 12.00 Uhr

Für diese Ausgabe sind Maria Pfattner und Annemarie Unterfrauner verantwortlich. Die nächste Ausgabe erscheint am 22. Oktober 2006 und wird von Theresia Helfer (0472 545202) und Elisabeth Hasler (Tel. 0472 545042) gestaltet. Abgabetermin ist der 18. Oktober 2006. Beiträge können immer auch bei Josef Moosmayr (Despar Latzfons) abgegeben oder an die E-mail-Adresse echo\_latzfons@hotmail.com oder <a href="mailto:Echo@latzfons.it">Echo@latzfons.it</a> gesendet werden.





Die Südtiroler Volksbank ist eine persönliche Bank.

Dies bedeutet, tagtäglich einer anspruchsvollen und differenzierten Kundschaft gerecht zu werden. Dies bedeutet aber auch, fest im Boden unseres Landes verwurzelt zu sein und zugleich über die Grenzen hinauszublicken. Eine persönliche Bank sind wir geblieben, weil wir nicht Größe um ihrer selbst willen anstreben, sondern weil wir seit jeher auf Kompetenz, Kundenorientierung und Neuerung setzen.